

Протокол про адміністративне правопорушення
Регіональне представництво Секретаріату Уповноваженого
Верховної Ради України з прав людини
у Львівській області

«17» серпня 2017 року

м. Львів, вул. Винниченка, 14.

Я, представник Секретаріату Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини у Львівській області Малих Наталія Миколаївна, керуючись статтями 254, 255, 256 Кодексу України про адміністративні правопорушення, склала цей протокол про те, що:

До Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини (далі - Уповноважений), надійшла заява , що проживає за адресом:

області, щодо порушення Дрогобицькою міською радою (далі – міська рада) Закону України «Про доступ до публічної інформації».

За результатами перевірки заяви було встановлено наступне.

звернувся з інформаційним запитом до міської ради, у якому просив надати договір про взаємодію між Управлінням праці та соціального захисту населення Дрогобицької міської ради та ПАТ «Державний ощадний банк». Інформаційний запит був зареєстрований у міській раді р. за № .

У відповідь, листом № . від . р. за підписом заступника міського голови з питань діяльності виконавчих органів, керуючого справами виконкому, запитувачу відмовлено у наданні запитуваного документу з посиланням на конфіденційність даного документу.

Аналіз матеріалів справи свідчить, що міською радою необґрунтовано віднесено запитувану інформацію до інформації з обмеженим доступом з огляду на наступне.

Закон України «Про доступ до публічної інформації» (далі – Закон) визначає порядок здійснення та забезпечення права кожного на доступ до інформації, що знаходиться у володінні суб'єктів владних повноважень, інших розпорядників публічної інформації, визначеніх цим Законом, та інформації, що становить суспільний інтерес.

Відповідно до статті 1 Закону публічна інформація - це відображена та задокументована будь-якими засобами та на будь-яких носіях інформація, що була отримана або створена в процесі виконання суб'єктами владних повноважень своїх обов'язків, передбачених чинним законодавством, або яка знаходиться у володінні суб'єктів владних повноважень, інших

розвідників публічної інформації, визначених цим Законом. Публічна інформація є відкритою, крім випадків, встановлених законом.

Відповідь до публічної інформації відноситься вся інформація, яка є в міській раді і обмеження доступу до цієї інформації може здійснюватись тільки у випадках передбачених Законом.

Відповідно до статті 19 Закону України «Про доступ до публічної інформації» запитувач має право звернутися до розвідника інформації із запитом на інформацію незалежно від того, стосується ця інформація його особисто чи ні, без пояснення причини подання запиту.

З аналізу змісту положень Договору про взаємодію № 1 між АТ «Ощадбанком» та Управлінням праці та соціального захисту населення Дрогобицької міської ради від 29.07.2015 р. (далі - Договір) вбачається, що даний Договір регулює відносини щодо виплати адресної допомоги особам, які перемістилися з тимчасово окупованої території України до м. Дрогобича та порядок взаємодії сторін договору при виплаті цієї допомоги (пункт 2.1 Договору). У Договорі передбачено процедуру відкриття рахунку внутрішньо переміщеним особам, зобов'язання та відповідальність Сторін за цим Договором, а також містяться положення які передбачають збереження банківської таємниці та конфіденційності цього Договору та одержаної на підставі нього інформацію.

У зв'язку з цим варто зазначити, що відповідно до частини першої статті 8 Закону України «Про доступ до публічної інформації» банківська таємниця є одним із видів таємної інформації. Інформація може визнаватися таємною виключно Законом.

Згідно з статтею 60 Закону України «Про банки і банківську діяльність» банківською таємницею є інформація щодо діяльності та фінансового стану клієнта, яка стала відомою банку у процесі обслуговування клієнта та взаємовідносин з ним чи третім особам при наданні послуг банку.

Відповідно до частини 1 статті 7 Закону «Про доступ до публічної інформації» конфіденційна інформація – це інформація, доступ до якої обмежено фізичною або юридичною особою, крім суб'єктів владних повноважень та яка може поширюватися у визначеному ними порядку за їхнім бажанням відповідно до передбачених ними умов.

Таким чином, до банківської таємниці та до конфіденційної інформації не може відноситись інформація, яка регулює роботу місцевого державного підприємства та структурним підрозділом органу місцевого самоврядування, оскільки не містить експресивів відомостей про банківські рахунки клієнтів та персональних даних фізичних чи юридичних осіб.

Також стаття 22 Закону України «Про доступ до публічної інформації» передбачає прямий обов'язок розвідника інформації, при відмові в наданні доступу до публічної інформації, на підставі належності цієї інформації до

інформації з обмеженим доступом, проводити «трискладовий тест», який передбачений частиною 2 статті 6 цього Закону.

Відмова у наданні інформації є обґрунтованою у разі, якщо розпорядник у відповіді запитувачу зазначає,

- 1) інтереси, на підставі яких обмежується доступ до інформації;
- 2) встановлення можливості завдання істотної шкоди цим інтересам;
- 3) порівняння цієї потенційної шкоди з правом громадськості знати цю інформацію в інтересах національної безпеки, економічного добробуту чи прав людини. Якщо ця шкода не переважає суспільний інтерес в доступі до інформації, то конфіденційна, або таємна інформація може бути розголошена і доступ до неї не може бути обмежений.

Як вбачається з відповіді Дрогобицької міської ради, наданої листом № _____ від ____ р., запитувачу не роз'ясено якому саме з інтересів загрозує розголошення запитуваної інформації, в чому полягає істотність шкоди цим інтересам від її розголошення, чому шкода від оприлюднення такої інформації переважає право громадськості знати цю інформацію в інтересах національної безпеки, економічного добробуту чи прав людини.

Відповідно до статті 24 Закону України «Про доступ до публічної інформації» необґрунтоване віднесення інформації до інформації з обмеженим доступом є порушення цього Закону.

У частині другій статті 212-3 КУпАП передбачено, що порушення Закону України «Про доступ до публічної інформації», а саме: необґрунтоване віднесення інформації до інформації з обмеженим доступом, є адміністративним правопорушенням.

Особа, за підписом якої надано відповідь запитувачу, — заступник міського голови з питань діяльності виконавчих органів, керуючий справами виконкому вчинив адміністративне правопорушення передбачене частиною 2 статті 212-3 КУпАП.

Враховуючи вищеведені обставини, в діях заступника міського голови з питань діяльності виконавчих органів, керуючого справами виконкому Дрогобицької міської ради вбачаються ознаки адміністративного правопорушення, передбаченого частиною другою ст. 212-3 Кодексу України про адміністративні правопорушення, а саме необґрунтоване віднесення інформації до інформації з обмеженим доступом.

Порушення вчинено: 01.12.2016 р. за місцем роботи: площа Ринок, 1, м. Дрогобич, Львівська область 82100;

Потерпілий: _____, що проживає за адресом:

Відомості про особу, стосовно якої складено протокол:

Прізвище, ім'я, по батькові:

Дата народження:

Місце проживання:

Місце роботи, посада: Дрогобицька міська рада, посада – заступник міського голови з питань діяльності виконавчих органів, керуючий справами виконкому;

Документ, що підтверджує особу:

РНОКПП:

роз'яснено зміст статті 63 Конституції України, а також його права та обов'язки, передбачені статтею 268 Кодексу України про адміністративні правопорушення (має право: знайомитися з матеріалами справи, давати пояснення, подавати докази, заявляти клопотання; при розгляді справи користуватися юридичною допомогою адвоката, іншого фахівця у галузі права, який за законом має право на надання правової допомоги особисто чи за дорученням юридичної особи, виступати рідною мовою і користуватися послугами перекладача, якщо не володіє мовою, якою ведеться провадження; оскаржити постанову по справі).

Підпись

Запис про відмову особи, щодо якої складено протокол про адміністративне правопорушення, від проставлення підпису про обізнаність із зазначеними положеннями Конституції України та Кодексу України про адміністративні правопорушення

Із зазначених з протоколу є прибуд.
Підпись уповноваженої особи

Пояснення і зауваження щодо змісту цього протоколу (можуть бути додані окремо):

Запис про відмову від подання пояснення і зауважень щодо змісту цього протоколу, відмову від підписання протоколу та мотиви такої відмови

Підпись уповноваженої особи

До протоколу додаються:

1. Заява до Уповноваженої Верховної Ради України з прав людини від р. на 1 арк.;
2. Запит . від р. до Дрогобицької міської ради на 1 арк.;
3. Відповідь Дрогобицької міської ради № від р. на 1 арк.;
4. Лист регіонального представництва № від р. на 1 арк.;

5. Пояснення по суті справи з додатками від р. на 4 арк.;

6. Договір про взаємодію № 1 між АТ «Ощадбанком» та Управлінням праці та соціального захисту населення Дрогобицької міської ради від 29.07.2015 р. на 5 арк.;

Підпис особи, щодо якої складено протокол про адміністративне правопорушення та яка отримала один примірник

протоколу ~~Про вчинення правопорушення~~ ~~загальними~~ ~~законом України~~ ~~законом України~~ ~~законом України~~ ~~законом України~~

Підпис уповноваженої особи ~~загальними~~ ~~законом України~~ ~~законом України~~ ~~законом України~~ ~~законом України~~

Свідки правопорушення (якщо такі були): свідків немає.

Підписи свідків (якщо такі були): свідків немає.

Уповноважена посадова особа

Малих Н.М.

Протокол подається на розгляд у Дрогобицький міськрайонний суд м. Львова.

От кого:
Кому: hotline@ombudsman.gov.ua
Тема: Прошу возбудить административное дело.
Дата: 17:41:48
Вложения: 1.pdf

я со своей электронной почты [запросил у](http://drohobych-rada.gov.ua/zapry/)
Дрогобицької Міської Ради по адресу <http://drohobych-rada.gov.ua/zapry/> копию
договора про взаимодействие между управлением труда и социальной защиты
населения Дрогобицької Міської Рады и ПАТ "Державний ощадний банк". ОТВЕТ
ДОЛЖЕН был БЫТЬ ДО 1 ДЕКАБРЯ (в течении 5 рабочих дней - 24, 25, 28, 29, 30
(!)).

1 декабря (сроки нарушены) мне пришел ответ. Его прилагаю (1.pdf) в котором мне
отказываются предоставить этот договор, ссылаясь на конфиденциальность. Какая
конфиденциальность? Что в договоре? Может там коррупция? Как договор между
Радой, между представителями ЛЮДЕЙ может быть
секретным? Законом предусмотрена гостайна, но на каком основании они скрывают
договор этот?

Прошу вас

- 1) Возбудить административное дело против виновных за нарушение сроков рассмотрения запроса на информацию.
- 2) Возбудить второе (!) административное дело против виновных за отказ в праве на информацию.
- 3) обязать Дрогобицьку Міську Раду предоставить мне копию этого договора.
- 3) Прошу ответ дать мне на электронную почту hotline@ombudsman.gov.ua и на
адрес ниже

Спасибо!

Украина,



ДРОГОБИЦЬКА МІСЬКА РАДА
ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ

п.р. Ринок, 1, м. Дрогобич, Львівська обл., Україна, 82100, тел. 2-25-69, факс (03241) 3-96-71, 2-13-03
E-mail: rada@drb.lviv.ua, WEB: <http://www.drohobych-rada.gov.ua>

На № _____ №
від

Ваш запит щодо надання копії договору про взаємодію між АТ «Ощадбанк» та управлінням праці та соціального захисту населення Дрогобицької міської ради розглянуто.

Повідомляємо, що договір про взаємодію між АТ «Ощадбанком» та управлінням праці та соціального захисту населення наданий Міністерством соціальної політики України. Відповідно до п.5.1. даного договору кожна з Сторін повинна зберігати конфіденційність цього Договору та одержаної на підставі цього Договору інформації, в тому числі такої, яка становить банківську таємницю, та вжити всіх можливих заходів для запобігання можливого розголошення такої інформації.

Одночасно зазначаємо, що станом на 01.12.2016р. Ви не перебуваєте на обліку в управлінні праці та соціального захисту населення Дрогобицької міської ради як одержувач соціальної допомоги та компенсацій.

За більш детальною інформацією рекомендуюємо звернутись в управління праці та соціального захисту населення за місцем Вашого фактичного проживання.

Заступник міського голови
з питань діяльності виконавчих органів,
керуючий справами виконкому

23692
22515



**Регіональне представництво
Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини
У Львівській області**

79008, м. Львів, вул. Винниченка, 14. Т/ф /032/ 255-09-50, ел. адреса: pred.lviv@ombudsman.gov.ua

№ 225/2017 від «22» лютого 2017 р.

Голові Дрогобицької міської ради
Кучмі Т.Я.
пл. Ринок, І.м. Дрогобич, 82100

Шановний Тарасе Ярославович!

На виконання доручення Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини регіональним представництвом здійснюється провадження за зверненням (далі – заявник) стосовно порушення Закону України «Про доступ до публічної інформації» посадовими особами Дрогобицької міської ради (далі – рада).

Як вбачається зі звернення, та доданих матеріалів, у відповідь на запит від листом ради від № ... заявнику було відмовлено у наданні запитуваної копії договору про взаємодію між АТ «Ощадбанк» та управлінням праці та соціального захисту населення з огляду на конфіденційність даного документу.

У зв'язку з цим зазначаємо наступне.

Відповідно до Закону України «Про доступ до публічної інформації» ст. 17 конфіденційна інформація - інформація, доступ до якої обмежено фізичною або юридичною особою, крім суб'єктів владних повноважень, та яка може поширюватися у визначеному ними порядку за їхнім бажанням відповідно до передбачених ними умов. Не може бути віднесена до конфіденційної інформації, зазначена в частині першій і другій статті 13 цього Закону.

Вказане положення не передбачає можливості для суб'єктів владних повноважень відносити інформацію до конфіденційної. Такі суб'єкти можуть обмежувати доступ до інформації лише шляхом віднесення її до службової або таємної відповідно до закону.

Окрім того, ст. 6 Закону передбачено, що обмеженню доступу підлягає інформація, а не документ. Якщо документ містить інформацію з обмеженим доступом, для ознайомлення надається інформація, доступ до якої необмежений.

Статтею 19 Закону передбачено, що запитувач має право звернутися до розпорядника інформації із запитом на інформацію незалежно від того, стосується ця інформація його особисто чи ні, без пояснення причини подання запиту.

Відповідно до ст. 24 Закону України «Про доступ до публічної інформації», відповіальність за порушення законодавства про доступ до публічної інформації

несуть особи, винні, зокрема, за безпідставну відмову у задоволенні запиту на інформацію.

Керуючись п. 8¹ ч. 1 ст. 255 КУпАП, п. 5 ч. 1 ст. 13, ст. 17, ст. 22 Закону України «Про Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини» просимо протягом п'яти робочих днів надати наступну інформацію:

1. Копію звернення заявника, з номером реєстрації та резолюцією на кого було покладено обов'язок розгляду запиту на інформацію.

2. Забезпечити надання обґрунтованих пояснень відповідальних осіб щодо підготовки та надання відповіді заявнику та особи, за підписом якої запитувачу було відмовлено у задоволенні запиту на інформацію, - заступник міського голови з питань діяльності виконавчих органів, керуючого справами виконкому.

3. Для вирішення питання про необхідність складання протоколу про адміністративне правопорушення, надати пояснення та персональні дані зазначених вище осіб, а також копії документів, що підтверджують їх повноваження.

Також просимо Вас у відповідності до ст. 22 та 23 Закону України «Про захист персональних даних», надати копію запитуваного договору заявником регіональному представництву у Львівській області для встановлення наявності/відсутності конфіденційної інформації.

Додатково звертаємо Вашу увагу, що у разі невиконання законних вимог Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини або представників Уповноваженого буде складено протокол за ст. 188⁴⁰ Кодексу України про адміністративні правопорушення.

Додаток: Гарк.

З повагою

Представник Секретаріату
Уповноваженого Верховної Ради України
з прав людини у Львівській області

Н. Малих



✓107/17
23.03.17р.

ДРОГОБИЦЬКА МІСЬКА РАДА ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ

вул. Шевченка, 1, м. Дрогобич, Львівська обл., Україна, 82100; тел. 2-25-69, факс (03244) 3-96-71, 2-13-03
E-mail: rada@drb.lviv.ua, WEB: <http://www.drohobych-rada.gov.ua>

06.03.2017 № 9-30/1659

На № 225/2017 від 22.02.2017

Представнику Секретаріату
Уповноваженого Верховної Ради
України з прав людини у
Львівській області
Н.Малих

Ваше звернення щодо порушення Закону України «Про доступ до публічної інформації» розглянуто.

Повідомляємо, що року на офіційний сайт Дрогобицької міської ради з електронної адреси www.drohobych-rada.gov.ua надійшов запит про отримання доступу до інформації від

Обов'язок розгляду запиту покладено на начальника відділу правового забезпечення та начальника управління праці та соціального захисту населення.

Відповідь на інформаційний запит надано року №

На Вашу вимогу надаємо наступні документи:

- копію звернення заявника, з номером реєстрації та резолюцією на кого покладено обов'язок розгляду запиту;
- копію відповіді на запит;
- пояснення заступника міського голови з питання діяльності виконавчих органів, керуючого справами виконкому
- копію Договору про взаємодію між АТ «Ощадний банк» та Управлінням праці та соціального захисту населення Дрогобицької міської ради.

Пояснень відповідальних осіб щодо підготовки та надання відповіді заявнику на даний час немає можливості надати, так як начальник відділу правового забезпечення знаходиться у відпустці у зв'язку з навчанням, начальник управління праці та соціального захисту населення – у щорічній відпустці. Після закінчення відпусток пояснення будуть надані додатково.

Листопис: на 11 арк.

Міський голова

22515
23694

Т.Кучма

Від: .
Тема: Запит
Особа: фізична особа
ПІБ:

Організація, об'єднання:

Л.І.В. представника запитувача, посала:

Вид, назва, реквізити чи зміст документа, до якого Ви б хотіли отримати доступ: Договор про взаємодействие между управлением труда и социальной защиты населения Дрогобицької Міської Ради и ПАТ "державний ощадний банк"

Я б хотів отримати доступ до інформації про... (Загальний опис інформації): Требую предоставить мне копию договора про взаємодействие между управлением труда и социальной защиты населения Дрогобицької Міської Рады и ПАТ "Державний ощадний банк".

Україна,
Прошу надати відповідь: Електронною поштою
Звіс: адреса (номер факсу, електронна пошта):

Україна,
Контактний E-mail:
Дата:

РЕГІОНАЛЬНЕ ПРЕДСТАВНИЦТВО СЕКРЕТАРІАТУ УПОВНОВАЖЕНОГО
ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ З ПРАВ ЛЮДИНИ У ЛЬВІВСЬКІЙ ОБЛАСТІ

ПОЯСНЕННЯ

03 березня 2017 р.

м. Дрогобич

Я, головний спеціаліст Відділу забезпечення діяльності регіональних представництв Секретаріату Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини Малих Наталія Миколаївна отримала пояснення від:

1. Прізвище _____
2. Ім'я _____
3. По батькові _____
4. Дата народження _____
5. Місце народження _____
6. Місце роботи _____ Дрогобицька міська рада
7. Посада _____ Заступник міського голови з питань діяльності виконавчих органів, керуючий справами виконкому
8. Дата призначення на посаду _____ року
9. Місце проживання _____
10. Контактний телефон _____
11. Документ, що посвідчує особу:

12. Реєстраційний номер облікової квитки платника податків _____

З вимогами статті 63 Конституції України (особа не несе відповідальності за відмову давати показання або пояснення щодо себе, членів сім'ї чи близьких родичів, коло яких визначається законом) ознайомлений

Я, _____, по суті справи можу пояснити таке:

17.11.2015 року рішенням першої сесії сьомого скликання № 11 мене затверджено на посаду заступника міського голови з питань діяльності виконавчих органів, керуючого справами виконкому. В своїй роботі я керуюсь Конституцією України, Законом України «Про місцеве самоврядування в Україні» іншими нормативно-правовими актами України. До моїх функціональних обов'язків також входить розгляд письмових звернень громадян та юридичних осіб.

на офіційний сайт Дрогобицької міської ради з електронної адреси _____ надійшов запит про отримання доступу до інформації від _____ в якому останній просив надати

копію договору про взаємодію між АТ «Ощадбанк» та управління праці та соціального захисту населення Дрогобицької міської ради.

Розгляд даного запиту мною було доручено начальнику Управління праці та соцзахисту населення Дрогобицької міської ради та начальнику відділу правового забезпечення . В ході розгляду вказаного запиту було встановлено, що у відповідності до ст. 6 Закону України «Про доступ до публічної інформації» до публічної інформації з обмеженим доступом належить конфіденційна, таємна та службова інформація.

Відповідно до частини першої статті 7 Закону України "Про доступ до публічної інформації" конфіденційна інформація - інформація, доступ до якої обмежено фізичною або юридичною особою, крім суб'єктів владних повноважень, та яка може поширюватися у визначеному ними порядку за їхнім бажанням відповідно до передбачених ними умов.

Згідно п. 5.1 договору про взаємодію № 1 укладеного між АТ «Ощадбанк» та управління праці та соціального захисту населення Дрогобицької міської ради кожна з сторін повинна зберігати конфіденційність цього Договору.

Таким чином після підписання сторонами вищезгаданого договору йому було надано конфіденційний характер і сторони зобов'язались дотримуватись режиму конфіденційності щодо передачі інформації про умови договору третім osobam.

Окрім цього в договорі про взаємодію № 1 між АТ «Ощадбанк» та управління праці та соціального захисту населення Дрогобицької міської ради міститься інформація яка становить банківську таємницю, тобто відповідно до статті 8 Закону України "Про доступ до публічної інформації" являється таємною. Порядок розкриття банківської таємниці передбачений ст. 62 Закону України «Про банки і банківську діяльність».

Враховуючи викладене спеціалістами Управління праці та соцзахисту населення Дрогобицької міської ради було підготовлено відповідь Павлову В.Ю. про відмову у наданні копію договору про взаємодію між АТ «Ощадбанк» та управління праці та соціального захисту населення Дрогобицької міської ради яку було мною підписано та скеровано на електронну адресу вказану у запиті.